

--	--	--	--	--	--	--



## فارسی ایچ ایس ایس سی-II

حصہ اول (کل نمبر: 20)

وقت: 25 منٹ

نوٹ: حصہ اول لازمی ہے اور صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ اس کے جوابات پرچہ پر دیے جائیں گے۔ اس کو پہلے بچوس منٹ میں مکمل کر کے ہاتھ مرکز کے حوالے کر دیا جائے۔ کات کر دیا جائے۔ لیز پرنٹل کا استعمال ممنوع ہے۔

سوال نمبر 1: دیے گئے الفاظ یعنی الف ب ر ج رو میں سے درست جواب کے گرد دائرہ لگائیں۔ ہر جزو کا ایک نمبر ہے۔

Q.No.1. Circle the correct option i.e. الف، ب، ج، د، ر. Each part carries one mark.

- (i) مصرعہ راکامل کنید: ”میر \_\_\_\_\_ است و بخارا آسان“۔  
 الف۔ سرو  
 ب۔ درخت  
 ج۔ ماہ  
 د۔ آفتاب
- (ii) سراینده نعت کیست؟  
 الف۔ سعدی  
 ب۔ رودی  
 ج۔ غالب  
 د۔ فردوسی
- (iii) ”رفتا است“ کدوم فعل است؟  
 الف۔ ماضی بعید  
 ب۔ ماضی استمراری  
 ج۔ ماضی مطلق  
 د۔ ماضی قریب
- (iv) کدوم منطقدرا ”ایران صغیر“ و ”سویس آسیا“ می گویند؟  
 الف۔ اسلام آباد  
 ب۔ لاہور  
 ج۔ کراچی  
 د۔ کشمیر
- (v) ایک عام کہ بود؟  
 الف۔ محمود غزنوی  
 ب۔ محمد بن قاسم  
 ج۔ امام فخر الدین حنیفہ  
 د۔ شہاب الدین غوری
- (vi) درس ”رابع عدد“یہ“ نوشتہ کیست؟  
 الف۔ عطار  
 ب۔ انوری  
 ج۔ خاقانی  
 د۔ فردوسی
- (vii) عقاب در جستجوی چه چیز پرواز کرد؟  
 الف۔ آب  
 ب۔ طعمہ  
 ج۔ نان  
 د۔ پشہ
- (viii) اسم دیگر ”قاپوس نامہ“ چیست؟  
 الف۔ تذکرۃ اولیاء  
 ب۔ نصیحت نامہ  
 ج۔ منطق الطیر  
 د۔ پند نامہ
- (ix) نویسنده ”مارگیر“ چیست؟  
 الف۔ سعدی  
 ب۔ جمالزادہ  
 ج۔ مجازی  
 د۔ صادق ہدایت
- (x) نخستین ملکہ مسلمان کہ بود؟  
 الف۔ سلطانہ چاند بی بی  
 ب۔ ممتاز محل  
 ج۔ سلطانہ رضیہ  
 د۔ زیب النساء بیگم

یہاں کچھ نہ لکھا جائے

- (xi) شاہنامہ کد نام نظم نظم است؟  
الف۔ مستزاد  
ب۔ قطعہ  
ج۔ رباعی  
د۔ مثنوی
- (xii) منظور اقبال از ”معنا زرم“ چیست؟  
الف۔ مسلمانان  
ب۔ اہل عرب  
ج۔ شاعران  
د۔ نویسندگان
- (xiii) سرانیدہ ’دو قی نوان‘ کیست؟  
الف۔ سعدی  
ب۔ ربوی  
ج۔ حافظ  
د۔ اقبال
- (xiv) کہ بر مبن ”قطب الدین ایبک“ متعجب و اش احداث کردانید؟  
الف۔ محمد بن قاسم  
ب۔ محمود غزنوی  
ج۔ سلطان شمس الدین التمش  
د۔ شہاب الدین غوری
- (xv) یک شنبہ کد امروہو است؟  
الف۔ ہفتہ  
ب۔ اتوار  
ج۔ پیر  
د۔ منگل
- (xvi) ’گھستان‘ نوشتہ کیست؟  
الف۔ انوری  
ب۔ ہمایزادہ  
ج۔ فرید الدین عطار  
د۔ سعدی
- (xvii) شاعر غنیمت کجانی، مثنوی اش کد امروہو است؟  
الف۔ سندھ  
ب۔ بلوچستان  
ج۔ پنجاب  
د۔ خیبر پختونخواہ
- (xviii) ”تو“ کد امروہو فعل است؟  
الف۔ فعل امر  
ب۔ فعل نہی  
ج۔ ماضی مطلق  
د۔ ماضی استمراری
- (xix) مصرعہ را کامل کنید: ”خدا یا کر تو \_\_\_\_\_ را برای“  
الف۔ اقبال  
ب۔ سعدی  
ج۔ غالب  
د۔ ربوی
- (xx) میر سہتگین در صحرای برای چه رفت؟  
الف۔ برای شکار  
ب۔ برای عبادت  
ج۔ برای بازی  
د۔ برای گردش

حاصل کردہ نمبر:

20

گل نمبر :

برائے ممتحن:

## فارسی ایچ ایس ایس سی II-

کل نمبر حصہ دوم اور سوم : 80

وقت : 2:35 گھنٹے

نوٹ : حصہ دوم اور سوم صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ ان سوالات کے جوابات علیحدہ سے مہیا کی گئی جوابی کاپی پر دیں۔ ایکسٹرا شیٹ (Sheet B) طلب کرنے پر مہیا کی جاسکے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہئیں۔

### حصہ دوم (کل نمبر 50)

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے دس (10) اجزاء کے تین سے چار سطروں تک محدود جوابات اردو میں دیں: (10x5=50)

Q.No.2. Answer any TEN of the following parts in three to four lines, in Urdu:

- (i) خلاصہ ”ازماست برماست“ بنویسید۔
- (ii) آخرین هدف اجتماع چیست؟
- (iii) چرا و آشنا س باد ذملاقات کرد؟
- (iv) وضع مسلمانان کشمیر چطور است؟
- (v) در باره سائیں کیلی سرکار چمی دایند؟ مختصر بنویسید۔
- (vi) منظور اقبال از خواب گران خیز چیست؟
- (vii) بهترین هنر ”سخن گفتن“ است یعنی چه؟
- (viii) مولانا رومی با کدام اصحاب صحبت دوست داشت و چرا؟
- (ix) ماضی مطلق را توصیف کنید و سه امثال ہم بنویسید؟
- (x) چرا اقبال شرق را ”غبار سراھی“ گفته است؟
- (xi) مختصر اور بارہ برجستہ ترین بانوان اسلام بنویسید۔
- (xii) در منظومہ ”دوستی نادان“ چه درس پوشیده است۔
- (xiii) خوب بعد از دیدن کہ خانہ اش نور گرفتہ است، راجعہ اچہ گفت؟
- (xiv) علامت غلبہ محبت خدا چہ بود و سعادت از چہ چیزی خیزد؟
- (xv) تشبیر را توصیف کنید و امثال ہم بنویسید؟
- (xvi) علامہ اقبال برای چمی کوشید؟

### حصہ سوم (کل نمبر 30)

سوال نمبر ۳: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کیجیے: (10)

Q.No.3. Translate any ONE of the following paragraphs into Urdu or Simple Persian:

الف۔  
آرزوی اقبال آن بود کہ ملت او خود سرنوشته شان را  
تعیین کنند نہ استعمار گران۔ اقبال بہ ہمہ مردم مستم زدہ شرق  
توجہ دارد و مخاطب وی ہمہ آنان هستند۔ او در غم ہمہ مسلمانان  
و ہمہ اسپران استعمار است۔ دعوت او مبتنی است بر باز شناختن  
اسلام و تکیہ بر آیین بزدان۔

اقبال در صدد بود در ملت افسردہ و خود باختہ شبہ قارہ ہند  
روحی نو پندہ و آنان را از خواب غفلت بر خیزاند۔ او شعرهای  
ہمت انگیز برای ملت خود بسیار سرودہ است۔

لقمان حکیم سیاه چروہ بود۔ کسی او را بہ بندگی گرفت و از وی  
 آثار علم و حکمت مشاهده می نمود۔ روزی، خواجہ بہ رسم امتحان،  
 وی را گفت: "گو سفندی بگوش و بہترین اعضای او را بہ نزد من  
 آر"۔ لقمان گو سفند را بگشت و دل و زبانش پیش خواجہ آورد۔  
 روزی دیگر گفت: "گو سفندی بگوش و بہترین اعضای بیار"۔  
 لقمان گو سفندی دیگر بگشت و ہم دل و زبانش آورد۔ خواجہ گفت:  
 "ابن چگونہ است؟" گفت: "هیچ چیز بہ از دل و زبان نیست؛  
 اگر پاک باشد، و هیچ چیز بہتر از آن نیست، اگر ناپاک باشد"

سوال نمبر ۴: مندرجہ ذیل اشعار میں سے پانچ کا ترجمہ و تشریح اردو یا آسان فارسی میں کیجیے:

Q.No.4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas into Urdu or Simple Persian:

- (i) محمدؐ، سید سادات عالم  
چراغ و چشم جملہ انبیاء را
- (ii) راہ تو بہ ہر روش کہ پویند خوش است  
وصل تو بہ ہر جہت کہ جویند خوش است
- (iii) آئینہ دار پر تو مہر است ماہتاب  
شائخ حق آشکار ز شائخ مہر است
- (iv) آس بخارا! شاد باش و شاد زری  
بیر شویت میمان آید ہی
- (v) درشتی ز کس نشنوی، نرم گوئی  
سخن تا توانی بہ آرم گوئی
- (vi) خوابی کہ ترا دولت ابرار رسد  
مپسند کہ از تو یہ کس آزار رسد
- (vii) عالم ھمہ ویرانہ ز چنگیزی آفرنگ  
معمار حرم! باز بہ تعبیر جہان خیز

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجیے:

Q.No.5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- (i) میں صبح سات بجے بیدار ہوا۔  
 (ii) میں نے ایک ہرنی دیکھی۔  
 (iii) علامہ اقبالؒ ہمارے قومی شاعر ہیں۔  
 (iv) براے مہربانی میرا بلڈ پریشر چیک کر لیں۔  
 (v) اقبالؒ کا فارسی کلام بہت مقبول ہے۔  
 (vi) کیا آپ بیمار ہیں؟  
 (vii) ماں باپ کا احترام کرو۔
- (i) I got up at 7.00 O clock in the morning.  
 (ii) I saw a doe.  
 (iii) Allama Iqbal (RA) is our national poet.  
 (iv) Please check my blood pressure.  
 (v) Iqbal's (RA) persian poetry is very famous.  
 (vi) Are you sick?  
 (vii) Respect your parents.